

Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (1996)

Heft: 44

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum

Herausgeber / Editeur / Editore:

Schweizerische Parkinsonvereinigung SPaV
Association suisse de la maladie de Parkinson ASMP
Associazione svizzera del morbo di Parkinson ASMP
Postfach/Case postale/Casella postale 123
8132 Hinteregg

Telefon / Téléphone / Telefono: 01 984 01 69

Fax: 01 984 03 93

PC / CCP: 80-7856-2

Redaktorin / Rédactrice / Redattrice: Eva Michaelis

Übersetzung / Traduction / Traduzione:

Janine Vaney, Graziella Maspero

Druck / Impression / Stampa: Fotorotar AG, 8132 Egg

Auflage / Tirage / Edizione: 4800

4-mal jährlich / 4 fois par an / 4 volte all'anno

Inserate / Annonces / Inserzioni:

Preis auf Anfrage / Prix sur demande / Prezzi su domanda

Redaktionsschluss für Nr. 45: 13. Dezember 1996

Délai rédactionnel pour le no 45: 13 décembre 1996

Chiusura di redazione per il no 45: 13 dicembre 1996

Nachdruck mit Quellenangabe gestattet

Reproduction autorisée avec indication de la source

Reproduzione permessa con indicazione di fonte

Titelbild: Winterwald

Die Herausgabe dieser Zeitschrift wurde möglich dank der grosszügigen Unterstützung von ROCHE PHARMA (SCHWEIZ) AG, Reinach.

Publication réalisée grâce à la générosité de ROCHE PHARMA (SUISSE) S.A., Reinach.

La pubblicazione della presente rivista ha potuto essere realizzata grazie al generoso appoggio della ROCHE PHARMA (SVIZZERA) S. A., Reinach.

Cari soci,

cari pazienti e familiari,

con grande gioia vi comunico che il Comitato, nella sua seduta del 4 settembre, ha nominato all'unanimità la signora Elisabeth Vermeil, Pully, quale vice-presidente della Associazione Svizzera del Morbo di Parkinson. (Un ritratto della signora Vermeil lo trovate a pag. 4). Con ciò essa assume la carica che è stata della Dottoressa Fiona Fröhlich Egli, anche in seno alla direzione amministrativa. Siamo molto riconoscenti alla signora Vermeil, che siede in Comitato già dal 1993, di aver inoltre accettato l'incarico anche quale rappresentante della Romandia.

In allegato all'ultimo bollettino vi abbiamo inviato un questionario, riguardante la necessità di esistenza della nostra Associazione. Su 2053 formulari inviati, ne sono stati ritornati 375 (18 %).

Ringraziamo tutti coloro che si sono presi l'impegno di rispondere alle domande, al fine di stabilire delle priorità sulle nostre attività future. L'alta quota di risposte conferma una volta di più il vostro grande interesse e impegno per i colpiti del Morbo di Parkinson.

In merito alla valutazione ed al proseguimento di questa inchiesta vi informeremo l'anno prossimo.

Come sapete, l'assemblea generale 1996, ha deciso di ancorare negli Statuti lo stato di „benefattore“. Si tratta ora di attivare questo principio, al fine di trovare nuove fonti per procurarci i mezzi finanziari necessari (v. appello a pag. 21). Posso chiedere il vostro aiuto?

Cari soci, anche quest'anno sta per finire. A nome del Comitato desidero ringraziare tutti voi per il sostegno alla Associazione Svizzera del Morbo di Parkinson. A tutti i colpiti auguro per il prossimo anno, molta forza, coraggio e fiducia, nella consapevolezza che il vostro destino è condiviso da molte altre persone.

Dr. Lorenz Schmidlin, presidente